

Marie-Jo Lafontaine





9

Avant-propos

Foreword

Patrick le Nouène

13

Introduction

Introduction

Christine Besson et Françoise de Loisy

17

Last Flash

Nicolas Deckmyn

19

D'Anvers à Angers, le parcours d'un électron libre

From Antwerp to Angers – the journey of a free electron

Roger Pierre Turine

51

Espace sonore et fiction d'espace dans *the World starts every minute!*

Sound space and fictional space in *The World starts every minute!*

Alexandre Castant

65

« I hate the World » - Les orchidées fleurissent à la surface de cadavres

"I hate the World" - Orchids bloom at the surface of corpses

Icaro Alba

83

*Le jardin d'enfants*

François Delvoe

93

Du cri au rire: Pour une lecture « utopique » de *I love the World* de Marie-Jo Lafontaine

From cries to laughter: In favour of an "utopian" reading of Marie-Jo Lafontaine's *I love the World*

Jan Koenot

125

C'est pour votre bien

It's for your own good

Nicolas Deckmyn

131

Tous égaux. Tous uniques

All equal. All unique

Nicolas Deckmyn

141

Iconostase

Iconostasis

Maurice G. Dantec

153

Every Angel is terrible

Tout ange est terrible

Nehama Guratnik

163

Humeurs et atrabile

Moods and black bile

Nicolas Deckmyn

173

*Dark Pool*

Alexandre Vanautgaerden

179

Kinder blicken dich an

Des enfants te regardent / Children gaze at you

Otto Neumaier

197

Knowing

Savoir

Caryn Faure Walker

211

Works 1976-1989

Les œuvres de la période 1976-1989

Joanna Skipwith

223

Remerciements

Acknowledgements